### IMPORTANT:

INPLOTIANT:

It is recommended that the Warm Tiles Relay system be installed by professional electricians who have adequate knowledge of electric floorwarming systems and electrical wiring, and in accordance with all applicable national and local electrical codes (CEC, NEC) and ordinances, regulations and inspection procedures. Electrical inspection may be required during and/or after system installation. Consult with your local electrical inspection authority before beginning installation. Keep these instructions for future reference and pass on to any future users of the system. Please review and follow the appropriate installation instructions and wing diagram according to power supply and appropriate installation instructions and wiring diagram, according to power supply and relay voltage, 120VAC or 240VAC. Installation of any heating controller and associated

wiring must be in accordance with the manufacturer's instruction and all applicable national and local electrical codes and ordinances.

### IMPORTANTE:

IMPORTANTE:

Se recomienda que el sistema de relé de losas calientes sea instalado por electricistas profesionales, con conocimientos suficientes de sistemas de calefacción de pisos e instalación eléctrica, y de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales pertinentes (ECE, NEC) y de construcción, ordenanzas, reglamentos y procedimientos de inspección. Es posible que se requiera inspección eléctrica durante y/o después de la instalación del sistema. Consulte con las autoridades locales de inspección antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para consulta en el futuro y páselo a cualquier usuario futuro del sistema. Examine y siga las instrucciones y los diagramas de instalación adecuados, según el suministro de energía y el voltaje del relé, 120 VAC o 240 VAC. La instalación de todos los dispositivos de control y cableado pertinente debe hacerse de conformidad con las instrucciones del fabricante y los códigos eléctricos y ordenanzas nacionales y locales pertinentes.

IMPORTANT:

On recommande de confier l'installation due système de relais chauffe-carreaux à des électriciens professionnels suffisamment familiers avec les systèmes chauffe-plancher électriques et les raccordements électriques, conformément à tous les codes de l'électricité (CEC, NEC) et ordonnances, réglementations et méthodes d'inspection nationaux et locaux applicables. L'inspection électrique peut être exigée pendant et/ou après l'installation du système. Consultez l'organisme local d'inspection électrique avant d'entreprendre les travaux d'installation. Conservez ces instructions pour référence ultérieure et transmettez-les aux utilisateurs futurs du système. Veuillez consulter et suivre les instructions d'installation et le schéma de raccordement appropriés, selon la tension d'alimentation et de relais, 120 v c.a. ou 240 v c.a. L'installation d'une commande de chaleur et du câblage connexe doit être conforme aux instructions du fabricant et à tous les codes de l'électricité et ordonnances nationaux et locaux applicables.

LIMITED WARRANTY AND LIABILITY
Easy Heat warrants that if there are any defects in material or workmanship in this product during the first twelve (12) moths after the date of its purchase, we will replace the product with an equivalent model, not including any labor or other installation costs.

Our obligation to replace the product cas described above is conditioned upon (a) the installation the product conforms to the specifications set forth in our installation instructions and (b) the product not having been damaged by unrelated mechanical or electrical activities.

Product replacement as described above shall be your sole and exclusive remedy for a breach of this warranty. This limited warranty does not cover any service costs relating to repair or replacement.

Product replacement as described above shall be your sole and exclusive remedy for a breach of this warranty. This limited warranty does not cover any service costs relating to repair or replacement.

We shall not be liable for any incidental, special or consequential damages as a result of any breach of this warranty or otherwise, whether or not caused by negligence. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

The warranty above is exclusive and makes no other warranties with respect to description or quality of the product. No affirmation of fact or promise made by us, by words or action, shall constitute a warranty. If any model or sample was shown to you, the model or sample was used merely to illustrate the general type and quality of the goods and not to represent that the goods would necessarily be of that type or nature. No agent, employee or representative of ours has authority to bind us to any affirmation, representation or warranty is specifically incorporated by written agreement.

Any implied warranty of merchantability or fitness for particular purpose that may arise in connection with the sale of this product shall be limited in duration to thevel (21) months from the date of purchase. We disclaim all other implied warranties, unless we are prohibited by law from doing so, in which case all such implied warranties shall expire at the earliest time permitted by applicable law. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

To obtain a replacement under this warranty any inoperative product or component must be returned, with proof of purchase.

# USA: EGS EASYHEAT Inc, 31977 US 20 East, New Carlisle, IN 46552 Canada: EGS EASYHEAT Ltd, 99 Union Street, Elmira, ON N3B 3L7 ATTENTION: WARRANTY DEPARTMENT

GRANATÍA Y RESPONSABILIDAD LIMITADA

Easy Heat le garantiza que en caso de presentarse defectos en material o en mano de obra en este producto durante los primeros doce (12) meses después de la fecha de compra, reemplazaremos el producto por un modelo equivalente, sin incluir ninguna mano de obra ni otros costos de instalación Nuestra obligación de reemplazar el producto como se describe arriba está condicionada a: (a) La instalación del producto ha sido efectuada de conformidad con las especificaciones detalladas en nuestras instrucciones de instalación y (b) el producto no ha sido dañado por actividades mecánicas electricas no relacionadas con la operación.

El reemplazo del producto seguin o descrito arriba será su recurso único y exclusivo por el incumplimiento de esta garantía. Esta garantía limitada no cubre costos de mantenimiento

relacionados con la reparación o el reemplazo.

No seremos responsables de daños accesorios, cuantificables, o indirectos como resultado de cualquier incumplimiento de esta garantía o de otro modo, causada o no por negligencia. Algunos estados no permiten la exclusión de daños accesorios ni indirectos, de manera que es posible que la anterior limitación no se aplique a su caso.

La garantía arriba es exclusiva y no existe ninguna otra garantía con respecto a la descripción o la calidad del producto. Ninguna atirmación de hecho o promesa hecha por nosotros, verbalmente o por acción, constituirá una garantía. Si se le ha mostrado algún modelo o espécimen, este modelo o espécimen he meramente para ilustrar el tipo general y la calidad de los productos y no para confirmar que los productos serian necesariamente de ese tipo y naturaleza. Minguno de nuestros agentes, empleados o representantes lienen la autoridad para comprometemos en ninguna afirmación, declaración o garantía respecto a los productos vendidos a menos que dicha afirmación, declaración o garantía respecto a los productos vendidos a menos que dicha afirmación, declaración o garantía haya sido formalizada especificamente en un acuerto por escrito. Cualquier garantía implicita de comerciabilidad o conveniencia para algún propósito específico que pudiera resultar en relación con la venta de este productos se initará a la duración de doce (12) meses a partir de la fecha de compra. Negamos cualquier otra garantía implicita, a menos que la ley nos prohiba hacerlo, caso en el cual todas dichas garantías implicitas, cercarán el a fecha más próxima permitida por la ley pertinente. Algunos estados no permiten limitaciones respecto a tiempo que debe durar una garantía implicita, de manera que es posible que la anterior limitación no se aplique a su caso.

a su caso.
Esta garantía le da derechos legales específicos, y puede que usted tenga otros derechos que pueden 
variar de un estado a otro o de una provincia a otra.
Para oblemer un reemplazo baje esta garantía, todo producto dañado debe ser devuelto con prueba 
de compra, a Easy Heat en la dirección dada abajo. El comprador debe pagar todos los costos 
contradios para el retiro y la re-instalación del producto y debe pagar por anticipado los costos de 
emvío a la fabrica o al punto de compra. 
ESTADOS UNIDOS: EGS EASYHEAT Linc, 31977 US 20 East, New Carlisle, IN 46552 
Canada; EGS EASYHEAT Lind, 99 Unión Struet, Elmira, ON N3B 3L7 
ATENCIÓN: DEPARTAMENTO DE GARANTÍA

### GARANTIE LIMITÉE ET RESPONSABILITÉ

GARANTIE LIMITÉE ET RESPONSABILITÉ

Easy Heat garantit qu'en cas de défectuosité de matériau ou de main-d'oeuvre relativement à ce
produit pendant les douze (12) premiers mois suivant la date d'achat, nous remplacerons le produit par
un modèle équivalent, sans inclure de frais de main-d'oeuvre ni d'installation.
Notre obligation de remplacer le produit let que décrit ci-dessus dépend des conditions suivantes :
(a) l'installation du produit est conforme aux spécifications énoncées dans nos instructions
d'installation et (b) le produit ne doit pas avoir été endommagé par des activités mécaniques ou
éjectriques non connexes.

(a) Installation du produit est conforme aux spécifications énoncées dans nos instructions d'installation (t)) le produit ne doit pas avoir été endommagé par des activités mécaniques ou électriques non connexes.

Le remplacement du produit let que décrit ci-dessus constituera le seul recours en cas de violation de garantie. La présente garantie limitée ne couvre pas les frais de service associés à la réparation ou au remplacement.

Nous ne pourrons être tenus responsables des dommages accidentels, spéciaux ou accessoires; ne découlant d'une violation de la présente garantie na utrement, causés ou non par la négligence. Certaines autorités ne permettent pas d'exclure ou de restreindre les dommages accidentels ou accessoires; par conséquent, la restriction ou evclusion ci-dessus peut ne pas 3 appliquer à vous.

La garantie ci-dessus est exclusive et ne garantit aucunement la description ou la qualité du produit. Aucune affirmation de fait ou promesse faite par nous, verbalement ou en action, ne constiture a une garantie. Dans l'éventualité où un modèle ou un échantillon vous a été montré, le modèle ou féchantillon a été utilisé simplement pour illustrer le type général et la qualité des produits et non pour représenter que les produits seraient nécessairement de ce type ou de cette nature. Aucun de nos agents, employés ou représentation pur garantie que ce soit concernant les produits vendus, à moins qu'une telle affirmation, représentation ou garantie ne soit spécifiquement énoncée par le contrat écrit.

Toute garantie implicite de valeur marchande ou d'aptitude à un usage particulier pouvant l'interdise, dans leque loas de telles garanties implicites expireront à la plus courté échaires permise par la loi applicable. Certaines autorités ne permettent pas de restreindre la durée des garanties implicites, par conséquent, la restriction ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. La présente que autorité sine premitent pas de restreindre la durée des geranties implicites, par conséquent, la restriction ci-dessus peu





## Thermostat RELAY KIT

For Electric Floor Warming Systems

- Provides large area coverage using only 1 thermostat
- Switches multiple 240 VAC floor warming systems with a total 24 Amp maximum load.

# **EQUIPO de RELAY para el**

Para sistemas de calefacción eléctrica de piso

- Provee una larga cobertura de área usando solamente 1 termostato
- Enciende sistemas de calefacción de piso múltiples de 240 VAC con una carga máxima total de 24 Amperes.

### **JEU DE RELAIS de thermostat** Pour les systèmes de chauffage électrique

de plancher

- Fourni une couverture de surface très grande avec seulement 1 thermostat
- Commande des systèmes multiples de chauffage de plancher à 240 Vca avec une charge maximale de 24 ampères.



For more information call:
Para obtener más información, llame:
Pour plus d'information, veuillez appeler au:
US (800) 523-7636 • Canada (800) 794-3766

**EASYHEAT**® Warming Your World

www.warmtiles.com

©2006 EASYHEAT, Inc. ® EASYHEAT, Warm Tiles, Sno\*Melter, Freeze Free, SR Trace, Deep Heat are Registered Trademarks of EASYHEAT, Inc. 00142-002 Rev.0

ne renorinum art mort miter:

Ce produit est le seul piva us fina de contrôler l'alimentation aux systèmes de câbles chauffants electriques FT, FM, DFM ou DFT, de 240 V c.a., de Easy Heat Warm Tiles. Moies chauffants peut comporte up fun d'un système Warm Tiles de câbles chauffants peut comporte up d'un capacite plus d'un câple ou tappi contrôle par les commandes thermostatiques de série FTS ou ET de Easy Heat Warm Tiles contrôle par les concernent electriques adequaste et contrôle par les commandes thermostat. On peut de plus utiliser les trousses à plusieurs eles mointaine du thermostat. On peut de plus utiliser les trousses à plusieurs des mointaine du thermostat. On peut de plus utiliser les trousses à plusieurs alles voint contrôler contrôler des moistaines de grandes sur les unitables de grandes au contrôle les installations de chauffage de grandes sur pieds sur un seul thermostat.

Themostat.

PPLICACIÓN CONVENIENTE:

PPLICACIÓN CONVENIENTE:

Statemas de cables de saletacción eléctrica FT. M., DFM o DFT, de 240 VAC, de Easy Heat sistemas de cables de caletacción eléctrica FT. M., DFM o DFT, de 240 VAC, de Easy Heat Warm Tiles. Observe que un saletama de caletación vatamilhes de provable puede estár mornado se en rasolado de serventado de serventados de promisión de mas capa de caletacción o regilla de caletacción o regilla de caletación o regilla de caletación de procesor de caletación de procesor de caletación de procesor de capa destinado se una caja de considence eléctricas conomeioritely y confroldado por confronte de cargas que son mas caja de considence de caletación de procesor de cargas muy grandes con un solo termostato. Al ser installación de capa de cargas que son mado de un solo termostato.

Van de cargas muy grandes con un solo termostato.

Ce produit est le seul prevu a carga que son mado de un solo termostato.

Ce produit est le seul prevu a carga que son un solo termostato.

Ce produit est le seul prevu a carga que son mado de un solo termostato.

SUITABLE APPLICATION:

This product is only intended for the purpose of controlling the power supply to Easy Heat's Warm Tiles Perfix of the Table VACA, elective in reading sable systems. Mote that a Warm Tiles healing cable systems way be completed of more than one healing cable or healing mat. Tiles healing in solable steatings lonnection box and controlled by Easy Heat's Varm Tiles Tiles of Electical connection for an intended to be installed in a suitable electrical connection for and the Warm Tiles Alealy with a serial part of the ser

Autres glements requis:
La boite de recordenent électrique (ECB) doit être de dimensions appropriées pour recevoir tous les conducteurs isolés. Les installations à plusieurs relais peuvent exiger de plus grosses boiles.

Componentes adicionales requeridos:
La Caja de consvolves eléctrices (CES) debe tener sufriciente tamaño para proporcionar
más grandes para la instalación de varios relés.

Additional Component Required:
Electrical Connection Box (ECB) shall be of sufficient size to provide useable space for all reliable conductors in the box Multiple relay installations may require larger boxes.

1" Screws 1 replaced 240V AC para RK-2; 1 soporte de montaje del relé; 1 Placa de tapa clega; 2 vis 2 mm 3 relais; 240 V c.a. eff. pour RK-2; 1 support de fixation de relais; 1 plaque vierge; 2 vis no 6 - 32 x 1 po (25 mm)

CONTENTS: / CONTENIDO;/ CONTENUD: Blank Cover Plate; 2 #6-32 x 1 \*\* Creave \*

INSTALLATION: New Construction Rough-In
Before performing any electrical installation, make sure that the
power supply to the installation area has been disconnected at the breaker panel. Determine the appropriate location height for the Electrical Connection Box (ECB). Consider proximity to thermostat controller, other outlet boxes, ease of routing cold lead from the heated area, and accessibility of the thermostat controller during normal use. Fasten the ECB (as required per local electrical code)

at desired position on side of stud and connect power wiring. Before proceeding with the wiring of the other connections ensure all ECB's and ground wires/braids are connected to a common around.

INSTALACIÓN: Instalación en construcciones nuevas Antes de realizar cualquier instalación eléctrica, asegúrese que el suministro de energía al área de instalación haya sido desconectado en el panel cortacircuitos. Determine la ubicación y la altura apropiadas de la Caja de conexiones eléctricas (CCE). Tenga en cuenta la proximidad a otras cajas de distribución, la facilidad para encaminar el conductor frío al área calentada y accesibilidad al regulador de calefacción durante el uso normal. Coloque la CCE (según los requisitos del código eléctrico local) en la ubicación deseada en el lado del montante y conecte los cables de energía. Antes de proceder con la instalación de las otras conexiones, asegúrese que todas las CCE y cables de conexión a tierra/hilos estén conectados a un cable a tierra común.

### INSTALLATION: NOUVELLE CONSTRUCTION

Avant d'effectuer une installation électrique, assurez-vous que l'alimentation à la zone d'installation a été coupée au panneau électrique. Déterminez la hauteur de l'emplacement approprié de la boîte de raccordement électrique (ECB). Tenez compte de la proximité de la commande thermostatique, des autres boîtes électriques, de la facilité d'acheminer le conducteur hors tension de la zone chauffée et de l'accessibilité du thermostat pendant l'utilisation normale. Fixez la boîte ECB (selon le code d'électricité local) à la position désirée sur le côté du montant et raccordez la câble d'alimentation. Avant de faire les autres raccordements électriques, assurez-vous que toutes les boîtes ECB et fils/tresses de terre sont raccordés à une mise à la terre commune.

(Fig. 1) RK-2: 240V Coil / 240V Load RK-2: Bobina de 240V / Carga de 240V RK-2: Bobine de 240 V / charge de 240 V

ECB CCE ECB CCE  $(\mathbf{R})$ LI 240 VAC, 24A Branch Cir Circuito derivado #1 240 Circuit de dérivation de 3 L2

# RELAY/HEATING CABLE CONNECTION

For Control of 240 VAC Heating Cables Using RK-2:
The Warm Tiles RK-2 relay can directly control one 240 VAC, 24A heating cable system. See Fig. 1. Connect the LOAD leads from the thermostat to the relay coil terminals. Connect the heating cables and power supply to the relay as shown in Fig. 1. Ensure the relay terminal screws are securely tightened. Additional 240 VAC heating cable systems can be controlled by the Warm Tiles. the relay terminal screws are securely tightened. Additional 240 VAC heating cable systems can be controlled by the Warm Tiles RK-2 Relay Kit. This is accomplished by connecting additional relays directly in parallel with the heating cable system as shown in Fig. 1. IMPORTANT; ALWAYS CONNECT ADDITIONAL RELAYS IN PARALLEL WITH ONE OF THE HEATING CABLE SYSTEMS. DO NOT CONNECT MORE THAN ONE RELAY KIT DIRECTLY TO THE THERMOSTAT OUTPUT. The reason for this is that the electrical "noise" caused by the switching of the relay coils can adversely affect the stability of the thermostat. CAUTION: THE TOTAL LOAD CONNECTED TO THE RELAY, INCLUDING THE HEATING CABLE SYSTEM AND ANY ADDITIONAL RELAYS. MUST NOT EXCEED SYSTEM AND ANY ADDITIONAL RELAYS, MUST NOT EXCEED THE CURRENT RATING OF THE RELAY.

### CONEXIÓN DE RELÉ/CABLE DE CALEFACCIÓN

Para el control de cables de calefacción de 240 VAC con RK-2: El relé Warm Tiles RK-2 puede controlar directamente un sistema de cables de calefacción de 240 VAC, 24A. Vea Fig. 1. Conecte los conductores de CARGA desde el termostato hasta los terminales de la bobina del relé. Conecte los cables de calefacción y el suministro de energía al relé como se muestra en la Fig. 1. Asegúrese que los tornillos de los terminales del relé estén bien apretados. Los sistemas adicionales de cables de calefacción de

240 VAC pueden ser controlados por el kit de relés Warm Tiles RK-2. Esto se lleva a cabo conectando relés adicionales directamente en paralelo con el sistema de cables de calefacción como se muestra en la Fig. 1. IMPORTANTE: CONECTE SIEMPRE LOS RELÉS ADICIONALES EN PARALELO CON UNO DE LOS SISTEMAS DE CABLES DE CALEFACCIÓN. NO CONECTE MÁS DE UN KIT DE RELÉS DIRECTAMENTE A LA SALIDA DEL TERMOSTATO. La razón es que el "ruido" eléctrico causado por

la conmutación de las bobinas de los relés puede afectar negativamente la estabilidad del termostato. PRECAUCIÓN: LA CARGA TOTAL CONECTADA AL RELÉ, INCLUYENDO EL (LOS) SISTEMA(S) DE CABLES DE CALEFACCIÓN Y CUALESQUIER RELÉS ADICIONALES NO DEBE EXCEDER LA CAPACIDAD actual del relé.

### RACCORDEMENT DE RELAIS/CÂBLE CHAUFFANT Pour commander les câbles chauffants de 240 V c.a. avec RK-2:

Le relais Warm Tiles RK-2 peut commander directement un système de câbles chauffants de 240 V c.a., 24 A. Voir Fig. 1. Raccordez les conducteurs de CHARGE du thermostat aux bornes de bobine de relais. Raccordez les câbles chauffants et l'alimentation au relais tel qu'indiqué à la Fig. 1. Assurez-vous que les vis de la borne de relais sont bine serrées. D'autres systèmes de câbles chauffants de 240 V c.a. peuvent être commandés par la trousse de relais Warm Tiles RK-2. Pour ce, il suffit de la trousse de relais warm Thes RK-2. Pour ce, il suffit de raccorder les relais supplémentaires directement en parallèle avec le système de câbles chauffants, tel qu'illustré à la Fig. 1. IMPORTANT: TOUJOURS RACCORDER LES RELAIS SUPPLÉMENTAIRES PARALLÈLEMENT AVEC L'UN DES SYSTÈMES DE CÂBLES CHAUFFANTS. NE PAS RACCORDER PLUS D'UNE TROUSSE DE RELAIS DIRECTEMENT À LA SORTIE DU THERMOSTAT. La raison est simple : le "bruit" électrique produit par la commutation des bobines de relais peut altérer la stabilité du thermostat. MISE EN GARDE : LA CHARGE TOTALE RACCORDÉE AU RELAIS, INCLUANT LE SYSTÈME DE CÂBLES CHAUFFANTS ET LES RELAIS SUPPLÉMENTAIRES, NE DOIT PAS DÉPASSER LE COURANT NOMINAL DU RELAIS.

### **MOUNTING BRACKET:**

Secure the relay to the relay mounting bracket by bending the tabs on the bracket. The bracket has four tabs – a minimum of two tabs must be bent to secure the relay. See Fig. 2. Next, align the blank cover plate screwholes with the relay bracket. Using the supplied screws secure the coverplate and relay bracket together to the electrical connection box.

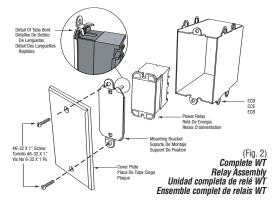
### **SOPORTE DE MONTAJE:**

Fije el relé al soporte de montaje del relé doblando las lengüetas en el soporte. El soporte tiene cuatro lengüetas; hay que doblar un mínimo de dos lengüetas para fijar el relé. Vea la Fig. 2. Luego, alinee los agujeros de los tornillos de la placa de tapa ciega con el

soporte del relé. Con los tornillos incluidos, fije la placa de tapa y el soporte del relé juntos a la caja de conexiones eléctricas.

### SUPPORT DE FIXATION:

Fixez le relais au support de fixation en repliant les languettes sur le support. Le support comprend quatre languettes – il faut replier au moins deux languettes pour fixer le relais en place. Voir Fig. 2. Alignez ensuite les trous de vis de la plaque vierge avec le support de relais. Utilisez les vis fournies pour fixer la plaque et le support ensemble à la boîte de raccordement électrique



### OPERATION:

When you are ready to energize your system, consult the operating instructions associated with the specific heating controller, such as those provided with Easy Heat's Warm Tiles FTS and ET series thermostats. If you have any questions please contact Easy Heat at 1-800-537-4732.

### **OPERACIÓN:**

Cuando esté listo para conectar corriente al sistema, consulte las instrucciones de operación del regulador específico de calefacción, como las suministradas con los termostatos de las series FTS y ET de Easy Heat Warm Tiles. Si tiene preguntas, por favor contacte Easy Heat en el 1-800-537-4732.

### **FONCTIONNEMENT:**

Avant de mettre le système sous tension, consultez les instructions de fonctionnement associées à la commande de chauffage en question, comme celles qui accompagnent les thermostats FTS et ET de Easy Heat Warm Tiles. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec Easy Heat au 1-800-537-4732.